

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

**Belva Yuen King TONG/PLAND**

---

寄件者: [REDACTED]  
寄件日期: 2026年03月20日星期五 9:30  
收件者: tpbpd/PLAND; Belva Yuen King TONG/PLAND  
主旨: Fwd: A/YL-LFS/506  
附件: P 2,5,8,10.pdf; 地政處收地文件.pdf  
  
類別: Internet Email

A/YL-LFS/605

CC : [byktong@pland.gov.hk](mailto:byktong@pland.gov.hk)

此郵件係取代昨日交付貴會 A/YL-LFS/506 電郵  
更替申請書內頁及增補文件

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	
	Date Received 收到日期	

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.  
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).  
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.tpb.gov.hk/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.  
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

<b>1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱</b>	
( <input type="checkbox"/> Mr. 先生 / <input type="checkbox"/> Mrs. 夫人 / <input type="checkbox"/> Miss 小姐 / <input type="checkbox"/> Ms. 女士 / <input checked="" type="checkbox"/> Company 公司 / <input type="checkbox"/> Organisation 機構 ) 無量光電器材料(香港)有限公司 AMTB Electrical Supplies (HK)Limited	
<b>2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)</b>	
( <input checked="" type="checkbox"/> Mr. 先生 / <input type="checkbox"/> Mrs. 夫人 / <input type="checkbox"/> Miss 小姐 / <input type="checkbox"/> Ms. 女士 / <input type="checkbox"/> Company 公司 / <input type="checkbox"/> Organisation 機構 ) 黃新和 Wong sun wo William	
<b>3. Application Site 申請地點</b>	
(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	丈量約份第129約地段第1901,1906號及毗連政府土地。
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<input checked="" type="checkbox"/> Site area 地盤面積 ..... 684 ..... sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 ..... 410 ..... sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	..... 22 ..... sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約

<b>6. Type(s) of Application 申請類別</b>	
<b>(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas</b> 位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 (For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas, please proceed to Part (B)) (如屬位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)	
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	臨時貨倉(存放電線) (為期3年)  (Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	<input checked="" type="checkbox"/> year(s) 年 ..... 3 ..... <input type="checkbox"/> month(s) 個月 .....
<b>(c) Development Schedule 發展細節表</b>	
Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積	..... 274 .....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積	..... 410 .....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目	..... 3 .....
Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積	.....sq.m <input type="checkbox"/> About 約
Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積	..... 410 .....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed gross floor area 擬議總樓面面積	..... 410 .....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明)	
A貨倉高6米 (1層) .....	
B貨倉高6米 (1層) .....	
電錶房 高3米 (1層) .....	
.....	
Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目	
Private Car Parking Spaces 私家車車位	..... 2 .....
Motorcycle Parking Spaces 電單車車位	.....
Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	.....
Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位	.....
Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位	.....
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	.....
Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目	
Taxi Spaces 的士車位	.....
Coach Spaces 旅遊巴車位	.....
Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	..... 1 .....
Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位	.....
Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位	.....
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	.....

**7. Justifications 理由**

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.  
 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明）。

我等為政府物料供應商，現儲存的電線全部供應給政府地盤，包括香港房屋委員會，香港地下鐵地盤，建築署地盤，葛量洪醫院地盤，聖母醫院地盤，昂船洲碼頭地盤，瑪嘉烈醫院地盤，……我等在上址已經營多年，一直沒有因影響鄰近居民被投訴，及車輛出入而影響交通情況。……現時政府因發展所需，而在新界區大量收地，令至貨倉用地供不應求，而我等沒有先破壞後申請的情況，我等只是將飼料貨倉改用作存放電線用途，懇請貴會及各委員批准我等是次申請。同時我等位於元朗南第二期發展區 (露天/戶外業務清拆編號:Y3/76-83)的貨倉將會被收回，現時已沒有辦法找到其他土地，只有在申請地點繼續有關業務，再次懇請貴會批准我等申……有關我等場地的2個私家車車位只為員工上下班及中午往流浮山食肆午飯之用全日不超越6架次進出申請地點即早上8時兩架次進入申請地點，中午1時1架次離開及飯後2時進入，而下午6時兩架次離開。而輕型貨車位會在早上10時進入申請地點，約在12時前離開，下午3時在進入申請地點及在下午5時前離開，即每日將會有4架次輕型貨車進出申請地點。

## Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	丈量約份第129 約地段第1901,1906 號及毗連政府土地。
Site area 地盤面積	684 sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 (includes Government land of 包括政府土地 22 sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	流浮山及尖鼻咀分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-LFS/11
Zoning 地帶	CPA
Type of Application 申請類別	<input checked="" type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途/發展為期 <input checked="" type="checkbox"/> Year(s) 年 <u>3</u> <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ <input type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____
Applied use/ development 申請用途/發展	臨時貨倉(存放電線)(為期3年)

電話 Tel: 3705 2601  
圖文傳真 Fax: 3565 4270  
電郵地址 Email: lep15@landsd.gov.hk  
本署檔號 Our Ref: ( ) in [REDACTED]  
來函檔號 Your Ref:

來函請註明本署檔號  
Please quote our reference in your reply



地政總署  
新發展區組  
NEW DEVELOPMENT AREA SECTION  
LANDS DEPARTMENT

我們矢志努力不懈，提供盡善盡美的土地行政服務。  
We strive to achieve excellence in land administration.

新界上水龍琛路39號上水廣場15樓1501至1510室  
Units 1501-10, Level 15, Landmark North,  
39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui, New Territories.

網址 Website: www.landsd.gov.hk

### 現場派遞及郵遞

[REDACTED]

何先生：

### 元朗南第二期發展

#### 露天／戶外業務清拆編號：Y3/76-83

本署曾於2023年12月8日致函貴公司，但至今仍未收到貴公司進一步回覆或只遞交部份相關文件。如貴公司已遞交所有相關文件，則無須理會本信。


現特此致函再次要求貴公司提供相關文件以茲證明貴公司營運的業務地點的營運年期。為使本署能適時處理審核有關貴公司可獲露天／戶外業務經營者的特惠津貼資格之工作，請貴公司於2024年3月4日或之前向本辦事處提供下列文件（如適用）的副本，以便評核貴公司是否符合資格申領特惠津貼。

- (1) (a) 經營人之香港身份證 (b) 合夥人之香港身份證  
(c) 香港公司註冊證書
- (2) 有關業務在清拆前登記日（即2020年7月10日）前2年的營運單據：
  - (a) 報稅單或繳稅單 (b) 營業損益表
  - (c) 火險保單單據 (d) 僱員保險單據
  - (e) 器材保養單據 (f) 商業登記證
  - (g) 供電單據 (h) 電話單據
  - (i) 供水單據 (j) 資訊服務單據
- (3) 其他有效證明文件

本處將於稍後時間再與你聯絡以便查閱上述文件的正本。如有需要，本處可能要求貴公司提供一切其他所需資料及文件。倘若本署在上述限期屆滿前仍未收到相關之證明文件，本署將不能繼續處理貴公司的資格審核工作。

如貴公司對此事有任何查詢，請於辦公時間內致電本署新發展區組陳先生（電話：3590 3541）或與本信代行人聯絡。

地政總署  
總產業測量師／新發展區

(張旭昇  代行)

副本送：

地政總署新發展區組清拆小組（經辦人：朱耀明先生）

2024年2月19日